

Disticha de unda et speculo

Ausgabe: Alexander Riese (rec.) *Anthologia latina sive poesis latinae supplementum, Pars Prior; Fasciculus II*, Leipzig: Teubner 1870. [darauf beziehen sich die Nummern AL unten]

> <https://archive.org/details/pt1a2anthological01buecuoft>

Philologischer Kommentar: Anne Friedrich, *Das Symposium der XII sapientes: Kommentar und Verfasserfrage*, Berlin/New York 2002 (Texte und Kommentare; Band 22); S. 112ff.

Das Gedicht ist abgedruckt im Anhang der Vergil-Ausgabe von Sebastian Brant: *Publij Virgilij maronis opera cum quinque vulgatis commentariis [...] expolitissimisque figuris atque imaginibus nuper per Sebastianum Brant superadditis, exactissimeque revisis atque elimatis*, Straßburg: Grieninger 1502; fol X^r.

> <http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/vergil1502>

Ebenso in der Ausgabe *Opera Vergilius cum commentariis [...] Venedig 1519*; fol XXIX^r.

> http://daten.digital-sammlungen.de/bsb00007084/image_1

Das Gedicht ist – zum Kapitel von Narziss – abgedruckt und ins Französische übersetzt bei Michel de Marolles, *Tableaux du temple des muses tirez du cabinet de feu Mr Favereau, ... et gravez en tailles-douces [...]*, Paris: A. de Sommaville 1655. – Kapitel XXXVI.

> <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b8626219r>

Französische Übersetzung auch in: *Catalectes ou pieces choisies des anciens. Recueillies en deux livres par Ioseph Scaliger; Traduction en vers par M. D. M. A. D. V.*, Paris 1667; pp. 168–171.

> https://books.google.ch/books?id=wSxeAAAACAAJ&hl=de&source=gbs_navlinks_s

AL 519 EVSTHENII

Redditur effigies liquida cernentis in unda,
Qualis in aduerso speculorum cernitur orbe.

520 POMPILIANI

Formas pura refert oculis spectantibus unda,
Quales obiecto speculi fulgore uidentur.

521 MAXIMINI

Fontis aquae reddunt simulacra imitantia uerum,
Qualia leue refert speculi, cum cernimus, aequor.

522 VITALIS

Exprimit oppositas immobilis unda figuras,
Leuati quales speculi nitor ipse remittit.

523 BASILII

Apparet mendax in limi fonte figura,
Qualem reiectat speculi nitidissimus orbis.

524 ASMENII

Vnda quieta refert alto de gurgite formas
Ac ueluti speculum nitido splendore coruscat.

525 VOMANII

Spectantis faciem nitidissimus adsimulat fons,
Sicut in opposito speculi solet aequore cerni.

526 EVPHORBII

Forma repercussus liquidarum fingit aquarum,
Qualis purifico speculorum ex orbe relucet.

527 IVLIANI

Fontibus in liquidis simplex geminatur imago,
Vt solet a speculo facies splendente referri.

528 HILASII

Effigies liquido respondet ab aequore fontis,
Qualis et a speculo simulatrix umbra resultat.

529 PALLADII

Effingit species purissimus humor aquarum,
Plana uelut speculi uiuas imitantia formas.

530 ASCLEPIADII

Fonte repulsatur depicta tuentis imago,
Ceui leui in speculo solet apparere figura.